



St. Lawrence the Martyr Church

EASTER SUNDAY, APRIL 9, 2023

MISSION STATEMENT

The mission of St. Lawrence the Martyr Church is to continue to build a loving and welcoming community, to encourage our members to grow in holiness and to bring all people to Jesus.

Rev. Nicholas Bozza, Pastor

Street Address: 375 Main Street Chester, NJ 07930

Mailing Address: PO Box 730 Chester, NJ 07930

Parochial Vicar: Rev. Angel Torres

Permanent Deacons: William DeVizio, Gregory Szpunar

Trustees: Phil Guidone, Margie Scobell

Parish Secretary: Karen Jaworski

Accountant: Sharon McCann

Business Manager: Robert Holl

MASSES:

Saturday: 5 pm

Sunday: 7:30 am, 9 am, 11 am, 12:30 pm (Spanish), 6 pm

Daily Mass: M-F: 8 am & 9 am. Sat.: 9 am Mon.: 7 pm (Spanish)

Holy Day Vigil: 7 pm (Spanish)

Holy Day: 8 am, 9 am, 5:30 pm, 7 pm **(Call office for latest changes.)**

Healing Mass: 7 pm every 3rd Tues. of month. Rosary at 6:30 pm

Healing Mass (Spanish): 7 pm every 4th Mon. of month.

BAPTISMS:

Baptisms: Please call the Parish Office to schedule.

Baptism Preparation Class: Clergy will contact family to schedule.

SPANISH BAPTISMS:

Baptisms: Please call the Parish Office to schedule.

Baptism Preparation Class: Clergy will contact family to schedule.

MARRIAGES:

Please contact the Priest/Deacon whom you wish to officiate at your wedding one year in advance to arrange for Marriage Preparation Sessions.

PARISH MEMBERSHIP:

Every family moving into the parish is requested to register. If you move to another parish or change your address, please notify the Parish Office.

Coordinators of Religious Education:

Dorothy Kudron (Gr. 1-4), Shannon Rossi (Gr. 5–Confirmation)

Vimala Justin — Catechesis of the Good Shepherd

Shannon Rossi — Confirmation

Shannon Rossi — DRE, Youth Protection/Safe Environment

Music Minister: Joseph P. Tamburro

Youth Minister : Allison Farnald

Mercy Minister: Cindy Zeis

RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN:

CGS (3-6 years): Saturday 3:30-4:45 pm

Gr. K-1: Sunday 8:50-10:15 am

Gr. 1-6: Sunday 9:00 - 11:15 am **(Inc. 9 am Mass)**

Gr. 3-7: Sunday 4:45 - 7:15 pm **(Inc. 6 pm Mass)**

Gr. 8: Sunday 6:00 - 8:15 pm **(Inc. 6 pm Mass)**

(No classes during the summer months.)

ADULT RELIGIOUS EDUCATION:

RCIA: Sundays (September-Easter)

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Saturday: 4:00 pm, Monday: 6:30 pm & on request.

SACRAMENT OF THE SICK:

Please call the Parish Office anytime for communion calls or visitation of the sick and elderly. Keep us informed so that we can be attentive to those who are ill at home or in the hospital.

Parish Email: parish@stlchester.org

Parish Web Site: www.stlchester.org

Web Master: Joanne Franklin (908-879-6222)

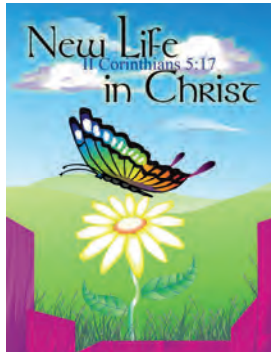
Parish Ministries and Ministry Facilitators

Altar Servers	Fr. Angel Torres	(908) 879-5371	Mary's Moonflowers	Karen Jones	(973) 479-5271
Arimathaea	Arlene McDonald	(973) 229-9697	Men's Cornerstone	Tommy Reynolds	(908) 463-0167
Armata Bianca	Lorna Phillips	(617) 538-5567	Moms & Tots	Meghan Mahoney	(732) 407-1618
Barn Ministry			Music Minister	Joe Tamburro	(347) 213-0621
Discover Gifts/Talents	Robert Holl	(908) 876-3488	Pastoral Adv. Board	Jerry Frech	(908) 377-2900
Eileen George Prayer Gr.	Fr. Nick Bozza	(908) 879-5371	Racial Justice Ministry	Bill DeVizio	(732) 236-3361
Eucharistic Ministers	Loretta Stewart	(973) 222-7492	RCIA	Jan Richards	(908) 975-3555
Family Mass Social	Marc McFeely	(973) 222-9739	Respect Life	Robert Holl	(908) 876-3488
Formation for Apostolates	Connie Wiczorek	(908) 397-5986	Rosary Society	Marie Holl	(908) 876-3488
Good Samaritans	Patsy Soden	(908) 879-3374	Spanish Ministry	Louis Villafane	(908) 879-3032
Haiti Twinning Program	Christine Colannino	(201) 314-9824	Ushers	Bob Holl	(908) 876-3488
Knights of Columbus	Robert Holl	(908) 876-3488	Welcome	Michael & Lunden Scheller	(973) 908-9719
Lectors	John Kennington	(908) 872-0575	Women's Book Club	Laura Star	(254) 640-6848
Liturgical Environment	Joanne Carr	(908) 879-5543	Women's Cornerstone	Lissette Howell	(973) 975-7343
			Youth Ministry	Allison Farnald	(908) 879-6714

Parish Office: 908-879-5371 **Priests' Home:** 908-879-1901 **Religious Ed.:** 908-879-6714 **Youth Minister:** 908-879-6714 **Fax:** 908-879-7701

FROM THE PASTOR'S DESK

THE FEAST OF EASTER THE FEAST OF NEW LIFE



During this past week, we recalled the story of the Passion of Jesus. This tale has been called the "Greatest Love Story Ever Told." Jesus and His Father allowed Him to suffer to save us from our sins. No greater love has been seen in history. The Passion is a story of justice, love and mercy. Sins and crimes need to be punished and restitution must be made when wrong has been done. This story is also an example for us; Jesus shows us what love can accomplish. Jesus chose to save us. Similarly, we can choose to repent, change and grow in the name of love for God, ourselves and others.

Today, we recall the victory of Jesus over sin and death. This happened with the Resurrection of the Lord. Today is a victory celebration. Christ calls us to repentance. Love impels us to overcome our sins. This battle is difficult and painful. It is meant to compare with the Passion of the Lord. The second stage in the journey to new life with Christ is the choice to love. God calls us to rise to new life with Christ and to share in His victory. This new life is marked with virtues like faith, hope, love, wisdom, understanding, counsel, fortitude, knowledge, piety, fear of the Lord and more. This new life with Jesus is a gift beyond words! Happy Easter! May you continue to grow in the new life of Christ.

USED CAR NEEDED

The motor in Father Angel's car recently failed. He is looking for a used car. If you can donate a used car or can sell one at a reasonable price, please call Father Nick at 908-879-5371. Thank you.

DIVINE MERCY SUNDAY

Jesus Himself teaches us that God's greatest attribute is His mercy. Next Sunday, we will have a special service for Divine Mercy Sunday which will begin at 2:30 pm. Jesus will be present in the Most Blessed Sacrament. Confessions will be heard and the relic of St. Faustina Kowalska will be available for prayers and veneration.

God bless.

Father Nick

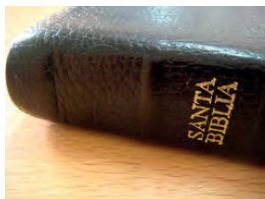
PLEASE PRAY FOR THE SICK

Help us keep our sick list up to date.

Contact the Parish Office if you know if someone's name should be added or removed. Thank you!

Paula Connolly, Vivian Hart, Sheila Tahmin, Wileminia Harrison, Cecilia Tarazona de Serrano, Jesus Serrano Gil, Michael Horvath, Mary Boyle, Bernadette Adams, Ann Fox, Tom Lancelotti, Scott Smith, George Economou, Jim Daly, Ernesto Leon, David Franson, Julio Carrera, Daniel Strohm, Aven Moffat, Anthony Joseph, Debbie & David Conklin, Amelia Castellano, Mimi Urogovitch, Allison Spina, Cathy DarConte, Bob Summers, Lynne Melillo, Dorothy Rose Hitchcock, Dr. Joe Cillo, May Bryne, Carol Holder, Jennifer Goosay, Betty Molchin, Mila Balicki, Edward Cronin, Carol Nappi, Robert Kingsley, John Compton, Baby Gianna, Barbara Borelli, Veronica Buttari, Tom Johnson, Ellie Murtagh-Curlo, Walter Czajkowski, Daniel Hayden, Ralph Anderson, Patricia Gallo, Michael Leing, Florence DeMarzo, Ann Marie Albert, JoAnn Buttari, Brenda Reaves, Francine Stodt, Elizabeth, Madeline Clinton, Josephine, Larry Malovey, Karl Schmid, Mary Fuscaldo, Kazimir Cwalinski, Pamela Howard, John Pauciullo, Vera Sax, Victor Fernandez, Jack Miller, Catherine Bollwark, Baby Mary Louise Wang, Bob Dante, Aunt Mary, Rose DeSantis, Mike Rodriguez, Young Carlitos Vasquez, Carol Ann Miller, Laura Collins, Carol Crum, Robert Giarraffa, Leigh Maynes, Anselma Huaman, Joe Cillo, Lillian Ehrenbeck, Kazimierz Cwalinski

SPANISH BIBLES



Thank you to all who donated towards the purchase of Spanish Bibles. The total collected was \$1,025.00. Know that your generosity has helped many of our Hispanic parishioners gain access to a Bible in their native language.



MEN'S CORNERSTONE RETREAT Friday-Saturday, April 14-15

Have you ever had the feeling that life is going by too fast? Consider giving yourself the gift of Cornerstone. Renew your faith and strengthen your relationships with Christ and each other. For information, please contact Tommy Reynolds at 908-463-0167 or trsb42@aol.com.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**MONDAY, APRIL 10, 2023**

8:00 am - Robin LaFerrara
9:00 am - Joe & Eileen Stockage

TUESDAY, APRIL 11, 2023

8:00 am - John Gaffney
9:00 am - Winifred Deventer

WEDNESDAY, APRIL 12, 2023

8:00 am - Spec. Int. of Spring Family
9:00 am - Anna Papa

THURSDAY, APRIL 13, 2023

8:00 am - Gabriella Herrera
9:00 am - Betty & Wes Snawder

FRIDAY, APRIL 14, 2023

8:00 am - Maureen Makris
9:00 am - Kathy Serafin
- Claire M. Ruane

SATURDAY, APRIL 15, 2023

9:00 am - Dean Cieszynski
5:00 pm - Spec. Int. of Robin Ferrugio
- Rodrigo Guzman Solis
- Romelia Jimenez Quesada

SUNDAY, APRIL 16, 2023

7:30 am - Ed Grasso
9:00 am - John Michael Kasitz
- Spec. Int. of Noemi Schlect
- Catherine McLaughlin
11:00 am - Marge Lefevre
- Mary Laskey
12:30 pm - For the Souls in Purgatory
6:00 pm - For the People of the Parish



RECENTLY BAPTIZED
May God hold you always in the palm of His hand.

Eloise Spizzoucco, daughter of Frank & Julianne Spizzoucco of Mountain View Drive, Chester.

**When you feel like you're drowning in life,
don't worry.
Your lifeguard walks on water.**



JOINED THE PARISH
We welcome you!

Eric & Alexandra Ferriere and their children Theodore and Addison of Pleasant Hill Road, Chester.

Louis & Lisa Auriemma and their children Dominic and Louis of Powder Horn Terrace, Randolph.

Joseph & Ashtin Castor and their daughter Amelia of Aspen Drive, Chester.

TITHING IS GOD'S PLAN FOR GIVING.

Biblically a tithe means 10%. All are asked to consider tithing and return 10% of our income to the Lord (5% to the parish, 5% to God's other charities) in gratitude.

Tithing Income for April 2, 2023 \$ _____*

Tithing Income for April 3, 2022 \$9,600.00

**Amount unavailable at time of bulletin printing.*

Father Nick: "I am most grateful for your generosity in making an offering to God. He is so good to us all."

A Testimony from a Parishioner of Sacred Heart of Jesus Parish in Manville, NJ "One thing that I have discovered about myself is that I never brought God into my finances. This is a very important area for me and I am glad that now God is a part of it."

SMALL TASKS

**Each small task of everyday life
is part of the total harmony of the universe.**

—*St. Thérèse of Lisieux*

**K OF C SHRED EVENT**

**Saturday, April 22
8 - 11 am**

**3 Schmidt Lane, Flanders
(Off Main Street adjacent to
Flanders Fire Department)**

Shredding is limited to confidential and sensitive materials only. No binders or magazines.

Shredding Donations:

\$5 / bag (brown grocery bag size)
\$10 / box (copy paper box size)
1 free for every 3 bags / boxes

Electronic Donations:

\$10 / tower or laptop [remove hard drives]
\$10 / hard drive
\$10 / cell phone (remove battery)
\$0.50 / CD

For information:

973-647-4532, 973-584-2960, 973-610-1308



NEXT HEALING MASS
April 18, at 7:00 pm
Begins with Rosary at 6:30 pm

**MOVING?
LOCAL ADDRESS CHANGE?**

Please notify the parish office by phone or email if you are moving or if your address has changed. We appreciate your help in keeping our parish directory up to date.



INFORMACIÓN COMUNIDAD LATINA

PARROQUIA SAN LORENZO MÁRTIR

Pastor: Rev. Nicholas Bozza

Vicario: Rev. Angel Torres

375 Main Street, Chester, NJ 07930

La Misión de la Iglesia San Lorenzo Mártir es continuar construyendo una comunidad amorosa y acogedora, alentando a nuestros hermanos en Cristo a crecer en Santidad y llevar a todas las personas a Jesús.

Horario de Misas

Domingos 12:30 pm y
Lunes 7:00 pm.

Misa de Sanación

Los 4to lunes de cada mes
hay misa de sanación.

Lugar: Iglesia San Lorenzo
Mártir

Hora: 7:00 pm

Confesiones:

Lunes a las 6:30 pm

Y Sábado a las 4:00 pm

Uncion de los enfermos

Contáctanos al

Whatsapp o llámanos:

9086453021

También puede llamar a
la Oficina al 908-879-5371
ext: 12



Domingo de Pascua La Resurrección del Señor

Lecturas domingo 9 de abril del 2023

Primera Lectura: Hch 10, 34a. 37-43

Salmo 117, 1-2. 16ab-17. 22-23

Segunda Lectura: Col 3, 1-4

Evangelio Jn 20, 1-9

Cristo, nuestro cordero pascual, ha sido
inmolado; celebremos, pues, la Pascua.
1 Cor 5, 7b-8a

Queridos hermanos y hermanas: "Et resurrexit tertia die secundum Scripturas", "Resucitó al tercer día según las Escrituras". Cada domingo, en el Credo, renovamos nuestra profesión de fe en la resurrección de Cristo, acontecimiento sorprendente que constituye la clave de bóveda del cristianismo. En la Iglesia todo se comprende a partir de este gran misterio, que ha cambiado el curso de la historia y se hace actual en cada celebración eucarística. Sin embargo, existe un tiempo litúrgico en el que esta realidad central de la fe cristiana se propone a los fieles de un modo más intenso en su riqueza doctrinal e inagotable vitalidad, para que la redescubran cada vez más y la vivan cada vez con mayor fidelidad: es el tiempo pascual. Cada año, en el "santísimo Triduo de Cristo crucificado, muerto y resucitado", como lo llama san Agustín, la

Síguenos en Nuestra Página de Facebook:
Parroquia San Lorenzo Chester

Escríbenos al correo:
Comunidadlatina@stlchester.org

Iglesia recorre, en un clima de oración y penitencia, las etapas conclusivas de la vida terrena de Jesús: su condena a muerte, la subida al Calvario llevando la cruz, su sacrificio por nuestra salvación y su sepultura. Luego, al "tercer día", la Iglesia revive su resurrección: es la Pascua, el paso de Jesús de la muerte a la vida, en el que se realizan en plenitud las antiguas profecías. Toda la liturgia del tiempo pascual canta la certeza y la alegría de la resurrección de Cristo. Queridos hermanos y hermanas, debemos renovar constantemente nuestra adhesión a Cristo muerto y resucitado por nosotros: su Pascua es también nuestra Pascua, porque en Cristo resucitado se nos da la certeza de nuestra resurrección. La noticia de su resurrección de entre los muertos no envejece y Jesús está siempre vivo; y también sigue vivo su Evangelio.

"La fe de los cristianos -afirma san Agustín- es la resurrección de Cristo". Los Hechos de los Apóstoles lo explican claramente: "Dios dio a todos los hombres una prueba segura sobre Jesús al resucitarlo de entre los muertos" (Hch 17, 31). En efecto, no era suficiente la muerte para demostrar que Jesús es verdaderamente el Hijo de Dios, el Mesías esperado. ¡Cuántos, en el decurso de la historia, han consagrado su vida a una causa considerada justa y han muerto! Y han permanecido muertos. La muerte del Señor demuestra el inmenso amor con el que nos ha amado hasta sacrificarse por nosotros; pero sólo su resurrección es "prueba segura", es certeza de que lo que afirma es verdad, que vale también para nosotros, para todos los tiempos. Al resucitarlo, el Padre lo glorificó. San Pablo escribe en la carta a los Romanos: "Si confiesas con tu boca que Jesús es Señor y crees en tu corazón que Dios lo resucitó de entre los muertos, serás salvo" (Rm 10, 9).

Es importante reafirmar esta verdad fundamental de nuestra fe, cuya verdad histórica está ampliamente documentada, aunque hoy, como en el pasado, no faltan quienes de formas diversas la ponen en duda o incluso la niegan. El debilitamiento de la fe en la resurrección de Jesús debilita, como consecuencia, el testimonio de los creyentes. En efecto, si falla en la Iglesia la fe en la Resurrección, todo se paraliza, todo se derrumba. Por el contrario, la adhesión de corazón y de mente a Cristo muerto y resucitado cambia la vida e ilumina la existencia de las personas y de los pueblos. ¿No es la certeza de que Cristo resucitó la que ha infundido valentía, audacia profética y perseverancia a los mártires de todas las épocas? ¿No es el encuentro con Jesús vivo el que ha convertido y fascinado a tantos hombres y mujeres, que desde los inicios del cristianismo siguen dejándolo todo para seguirlo y poniendo su vida al servicio del Evangelio? "Si Cristo no resucitó, -decía el apóstol san Pablo- es vana nuestra predicación y es vana también nuestra fe" (1Co 15, 14).

(Fragmento de la Homilía del Papa Benedicto XVI en la Audiencia General 26 de marzo de 2008)



Día de la Madre

Ven a celebrar el día de la Madre con nosotros. El domingo 14 de mayo después de la misa de 12:30 pm.

Habrà juegos, serenata y comida.

Todos son bienvenidos!



Sacramentos de Iniciación Cristiana para Adultos (18 +)

Si aun no has recibido los sacramentos de iniciación cristiana como lo son el Bautismo, la Primera Comunión y la Confirmación. Y quieres comenzar tu preparación para recibir estos sacramentos puedes comunicarte con el Padre Angel:

9086453021

Oración y bendición de los hogares



Deja entrar a Jesús también a tu casa. Puedes contactarte con los sacerdotes para que te bendigan tu casa.

**'Yo estoy a tu puerta, y llamo;
si oyes mi voz y me abres,
entraré en tu casa
y cenaré contigo.**

Apocalipsis 3:20

CAMINO HACIA DIOS

Creciendo en Comunidad

El primer y tercer lunes de cada mes nos reunimos después de la misa de 7:00 pm para compartir entre hermanos. Y el Cuarto domingo de cada mes nos reunimos después de la misa de 12:30 pm para compartir comunidad de creyente.

Pueden traer algo para compartir

¡Todos son Bienvenidos!

¡Dejad que los Niños Vengan a mi Dice el Señor!

Mateo 19, 14

Se necesitan acólitos para las misas los Domingos a las 12:30 pm y los lunes a las 7:00 pm.

Por favor animen a sus hijos a servir en el altar.

Comunicarse con el
Padre Angel
9086453021

La Iglesia necesita de Ti:

Si quieres servir en nuestra comunidad parroquial como Proclamador de la Palabra, Ministro de Eucaristía o en el Ministerio de Bienvenida.

Contactarse con el Padre Angel
908-6453021



**El Servicio
es fruto del
Amor**

¡Gracias por su Servicio a la Iglesia!

Believe... Alleluia, Alleluia!

Choose a date and an Alpha and Omega... color the flame and choose a cross to color. Cut and glue all to the candle.

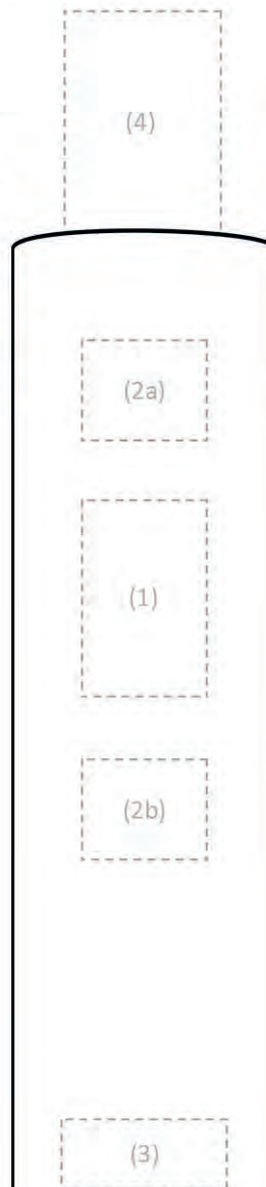
The Paschal or Easter Candle



Each year at the Easter Vigil on Holy Saturday, a new fire is built and blessed. From this fire, a new Paschal Candle is lit for the first time and will be used for one year. Candle designs vary, but they are always white, the largest in the worship space and contain certain symbols - a cross, the Alpha and Omega and the date. Let's design our own candle by choosing, coloring and gluing on the designs you like. *Do you see the Paschal Candle in your church?*

- (1) **THE CROSS** - Always the central symbol
- (2) **THE ALPHA AND OMEGA** - Tells us God is the beginning and the end
- (3) **THE CURRENT YEAR** - Says God is with us here and now
- (4) **THE FLAME** - Reminds us Jesus is the Light of the World
- (5) Use **RED** to make 5 points on the cross to represent the 5 wounds of Jesus

HAPPY &
BLESSED
EASTER
TO ALL!



Pick one
design from
each group

A NEW
CANDLE,
A NEW
LIFE



(4)

(2a)

A

(2b)

Ω

A

Ω

A

Ω



(1)

REJOICE,
CHRIST IS ALIVE



Kienlen
Lattmann

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY



Richard LATTMANN

ABR, PSA, SRES, Green
Real Estate Sales Associate

rlattmann@klsir.com

908.839.8487

NJ REALTORS® - Circle of Excellence 2019-20-21



Jill LATTMANN

Real Estate Sales Associate

jlattmann@klsir.com

908.209.7539 cell

~ Fellow Parishioners for 20+ Years ~



FOOTWEAR
FOR THE
ENTIRE
FAMILY

Denville 973-627-2330

Chester 908-879-7116

Help your community,
the environment,
& yourself



Patronize your
local businesses

If the lights are flashing,
no passing.

It's Not a Suggestion, *It's the Law.*



WILLIAM J.
LEBER
FUNERAL HOME

PATRICK LEBER, MANAGER • NJ LIC. NO. 4900

CHESTER, NJ
Tel: 908.879.3090

A Life Celebration Home



American
Heart
Association



American
Stroke
Association

We are a relentless force
for a world of longer,
healthier lives.

www.heart.org

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready



Commercial and Residential

Bella Contracting Corp

Roofing • Siding • Windows,
Gutters • EPDM & TPO Certified

30+ Years of Experience • Chester NJ

908-879-2174

Bella.contracting@yahoo.com

Act now to
help end hunger.

In the United States,
one in nine people
face hunger.

feedingamerica.org



STAY SAFE, STAY HEALTHY
AND STAY POSITIVE!



**Sub
PUB**

Hot & Cold
Subs and
Sandwiches
Party Platters,
3 & 6 Ft. Subs,
Cold Cuts

908.879.5334

127 Main Street • Chester



LAUREL OAK
WEALTH MANAGEMENT GROUP

Powered by Ameriprise
Financial

Sean Ryan

Financial Advisor

Laurel Oak Wealth Management Group

A private wealth advisory practice of Ameriprise Financial Services, LLC.

O: 856-797-0200 x144 • M: 908-872-4104

Sean.Ryan@ampf.com www.LaurelOakWMG.com

Ameriprise Financial Services, LLC.

Member FINRA and SIPC.

© 2022 Ameriprise Financial, Inc. All rights reserved.

**GEORGE J. KELLER
& SONS, LLC**

ROOFING • SIDING
WINDOWS • SOLAR

973-927-0963

www.GJKeller.com

NJ Lic # 13VH00221900

Dr. Edilfonso Vargas, DDS • Dr. Pilar Wong, DDS

DENTISTAS HISPANOS

We Accept Most Dental Insurance • We Accept Credit Cards
Se Habla Español • Hours By Appointment

WALK-INS AND EMERGENCIES WELCOME

732.560.0051

5 WALTER E. FORAND BOULEVARD • STE 2004 • FLEMINGTON



ASTUTE ACADEMICS

Where Your Success is Our Success

- Private Tutoring
- College Counseling
- SAT/ACT Prep
- Virtual Learning Support

[f](https://www.facebook.com/astuteacademics) 973.908.0741 [ig](https://www.instagram.com/astuteacademics)

www.AstuteAcademics.com

**WELCOME
HOME THE
BRAVE**



**WOUNDED WARRIOR
PROJECT®**

FINDWWP.ORG